

**SALUD PÚBLICA****LA SALUD DE LOS NGÖBES DE CONTE-BURICA**

Pablo Gómez Esquivel\*

**SUMMARY**

Indigenous people ngöbe bugle live in northern Panama and South Pacific side of Costa Rica. With the passage of time and for various reasons are forced to settle on lands surrounding mountains and steep slopes where their identity, culture and traditional knowledge has shown deep into the region. Ngöbe Cost Ricans have been forced to change some of their practices and customs but retain some of their ancestral cultural wealth. In the Conte-Burica indigen reserve, medical tours are made and register a population of about 1493 habitants, only

1% of the population have a chronic disease, demonstrating the healthy quality of life of the indigenous population.

**INTRODUCCIÓN**

Los pueblos indígenas ngöbe y buglé, originalmente, ocuparon vastas regiones del norte de Panamá y el extremo sur de la vertiente del Pacífico de Costa Rica. Resistieron la conquista y la colonización europea y no fue sino hasta los años treinta del siglo XX cuando ambos pueblos fueron expulsados por terratenientes ganaderos y las

compañías bananeras de sus tierras ancestrales en las fértiles planicies cubiertas de selvas, por lo que se vieron forzados a ubicarse en montañas aledañas y tierras de fuertes pendientes. Originalmente estuvieron conformados por grupos o clanes que se movían regularmente a lo largo de sus extensos territorios selváticos. Combinaban prácticas agrícolas de roza y quema con la recolección y el uso de los recursos disponibles, de ahí que su identidad, cultura y conocimiento tradicional se encuentren profundamente arraigados en el bosque tropical.

\* Médico General.

Hoy, aproximadamente mil cuatrocientos noventa y tres indígenas pertenecientes a los pueblos ngöbe y buglé viven la reserva Conte-Burica. Debido a las limitaciones de territorio, los ngöbe costarricenses se han visto obligados a modificar algunas de sus prácticas y costumbres. Sin embargo conservan todavía una buena parte de su riqueza cultural ancestral y estilos de vida saludable.

## HISTORIA NGÖBE EN COSTA RICA

Se sabe que a partir de la construcción del Canal de Panamá, la expansión de las haciendas ganaderas sobre territorio ngöbe-buglé ha desplazado a estos indígenas hacia Costa Rica en el marco de la tradicional trashumancia que practicaban en la zona a ambos lados de la frontera. Posteriormente, a partir de 1930 empezó la movilización de la compañía bananera United Fruit Company hacia el Pacífico Sur de Costa Rica. La estrategia de la compañía se basó en una concentración masiva de tierras que impedía la inserción de competidores y la producción independiente de banano. Para esto, se expulsó mediante diferentes medios a los habitantes de la zona, incluyendo a poblaciones indígenas, lo que las obligó a establecerse en las

zonas alejadas y de pendientes pronunciadas donde habitan en la actualidad.

La ley indígena, 6.172, es clara en señalar que los territorios indígenas son propiedades de las comunidades indígenas y son tierras “inalienables, imprescriptibles, no transferibles y exclusivas”. En Conte Burica, el territorio incluye una parte de zona marítimo terrestre (único territorio indígena del país que lo tiene) y de zona fronteriza.

## LA SALUD

El Área de Salud de Golfito realiza las giras de atención en salud a 4 puestos de visita periódica de las poblaciones ngöbes Conte-Burica, en las cuales se pueden analizar las estadísticas e índices de salud de población indígena de la zona. Las giras son realizadas de manera permanente por el Equipo Básico de Atención a las comunidades pertenecientes a la reserva, presentando los datos más relevantes hasta el año 2015 con respecto a la atención de los ngöbes de Conte-Burica.

### El Progreso

Es una comunidad con una población de 481 habitantes, de los cuales 245 son masculinos y 236 son femeninas. Las comunidades adscritas a este lugar son Progreso, Brazo

Izquierdo, Alto Río Claro, Bajo Río Claro. Ésta comunidad es una población indígena en la que tiene solamente 7 personas con patología crónicas, de las cuales 3 son diabéticos y 4 hipertensos.

### Altos de Comte

Es una comunidad con una población de 474 habitantes, de los cuales 273 son masculinos y 265 son femeninas. Las comunidades adscritas a este lugar son Alto de Conte, Alto Buriquí, Río Coco y Caña Blanca. En ésta comunidad indígena, con patologías crónicas existen solamente 5 personas, 2 son hipertensos, 2 diabéticos y 1 usuaria con hipotiroidismo.

### Altos de Carona – Burica

Es una comunidad con una población de 335 habitantes, de los cuales 170 son masculinos y 165 son femeninas. Las comunidades adscritas a este lugar son Carona, Campo Verde, Alto Guaymí, La Palma. En ésta comunidad, solamente existen 2 personas con hipertensión arterial como patología crónica de la zona.

### La Peña

Es una comunidad con una población de 203 habitantes, de los cuales 103 son masculinos y 100 son femeninas. Las comunidades adscritas a este lugar son La Peña, La Peñita, Vanegas y Puesto La Playa. En ésta comunidad existen 3 usuarios con patologías crónicas de los cuales, 2 son hipertensos y 1 es diabético.

En términos generales, los diagnósticos más comunes en las consulta a la reserva de Conte-Burica son las parasitosis, infecciones respiratorias agudas, pediculosis, sepsis de tejidos blandos, planificación familiar y poliartralgias. Cabe destacar que la existencia de patologías crónicas en los territorios indígenas ngöbes son casi nulos, demostrando con esto que la forma de vida, sus costumbres y conocimientos tradicionales han sido clave en la baja tasa de incidencia con alguna patología crónica como tal.

## CONCLUSIÓN

Las poblaciones indígenas ngöbes de Conte-Burica, a pesar de sus migraciones, han mantenido sus costumbres, conocimientos y tradiciones, las cuales le han permitido a la población, mantenerse con buena salud, presentándose alguna patología crónica en solamente 1% del total de la población, predominando las enfermedades agudas como tal.

## RESUMEN

Los pueblos indígenas ngöbe y buglé habitan en el norte de Panamá y el extremo sur de la

vertiente del Pacífico de Costa Rica. Con el pasar del tiempo y por diversas circunstancias se vieron forzados a ubicarse en montañas aledañas y tierras de fuertes pendientes donde su identidad, cultura y conocimiento tradicional se ha mostrado profundamente en la región. Los ngöbe costarricenses se han visto obligados a modificar algunas de sus prácticas y costumbres pero conservan parte de su riqueza cultural ancestral. En la reserva de Conte-Burica, se realizan giras médicas en donde se registra una población aproximada de 1493 habitantes, de los cuales solamente el 1% de la población tiene alguna patología crónica, demostrando la calidad de vida sana de la población indígena.

## BIBLIOGRAFÍA

- ADITIBRI, 2008. Propuesta desde el área forestal. Rev Ka'Wak. Talamanca. Octubre 2008. pág. 10-11 [19] Morales F., 2007.
- Asamblea Legislativa de Costa Rica. Ley de Autonomía de los Pueblos Indígenas, expediente 14.352. Comisión Permanente de Asuntos Sociales. 2007
- Asociación Cultural Ngöbegue-Coecoceiba. NgöbeBuglé: Naturaleza, derechos y desafíos. San José: Coecoceiba-Amigos de la Tierra. [www.coecoceiba.org](http://www.coecoceiba.org). Consultada el 01/01/2016.
- Baltodano J., 2007. Bosques, cobertura y recursos forestales. XIII Informe Estado de la Nación de Desarrollo Humano Sostenible: Capítulo 4, Armonía con el ambiente. San José. Estado de la Nación. [www.estadonacion.or.cr/info2007/paginas/ponencias.html](http://www.estadonacion.or.cr/info2007/paginas/ponencias.html). Consultado el 30 de diciembre 2015
- Baltodano J., 2007. [17] Morales Francisco, 2007. El oro verde de Salamanca: La riqueza Forestal. Reportaje Especial. Revista Ka'Wak. #22: pág. 3.
- Camacho Nassar, Carlos. En la frontera del siglo XX. La exclusión de los guaymies en Costa Rica. San José: Escuela de Antropología y Sociología, Universidad de Costa Rica, 1996.
- Cerdas Albertazzi, Ana Luisa. El surgimiento del enclave bananero en el Pacífico Sur. pp.117-159 en Revista de Historia, n 28, julio-diciembre 1993.
- Chaverri Danilo. Estudio sobre acciones mineras y forestales en Territorio Indígena de Talamanca. San José 2018. En: Revista Ka'Wak-Edición Especial. Talamanca, 2008.
- Coecoceiba-AT, 2004. La restauración ecologista del bosque tropical. San José: Asociación de Comunidades Ecologistas la Ceiba.- Amigos de la Tierra, Costa Rica. 44Pag. [www.coecoceiba.org](http://www.coecoceiba.org), consultado 02 de enero 2016.
- Salazar Brauli, Morales Jeremías, Steiner Winfred. 2007. Informe sobre la visita del Territorio Tayni. Shuretká: Asociación de Desarrollo Indígena BIRI. 5pp